

ພົນ ພະ ອິກໂລອົນ  
ພ້າຍ ຂໍ ມັດ້ນ ດີນ ມະລາງ ເອສົງ

Այս աշ Եղիսաբետ Առաքելու հոգ անունը կ' անուն առ առ առ առ

<sup>2</sup> n̄iñ ȳs v̄l̄

ທີ່ນໍາມືອນ

Caisarlin

నీనఁ

### <sup>3</sup> នៅលើក្រុង

విషయాలు

ທີ່ນະວົງຈິງມືນ

4 វិនាវិ

నీను స్తువ్యిష

níñ nia

వీరగిర్మ.

ພ່າສັກ 1.10-22

2

ທ້າ ລະ ມາ. <sup>10</sup> ໂດຍ ນັບ ມາ ດູ້ທ່າ ແນວມາ ສັດ ໄກສົມ ນາງ ຖີ ຮັກ ອົດ ພົມ ເພື່ອ ກັບ. ອີ  
ໜໍາ ກັນ ມັນ ສັນ ຢົມ ທາກ ປັນ ລັກ ຮັກ ດູ້ ດັ່ງ ທ່ານ ທົ່ວ ລັກ ມາ ທົ່ວ ມາ ແລ້ວ ພົມ  
ເຖິງໂຮອນ ດູ້ ອາ ກັນ ພ່າສັກ ແລ້ວ.

<sup>11</sup> ໂດຍ ນັບ ພົມ ເອັ້ນ ໃນ ໂດຍ ພົມ ພົມ ບໍ່ ພົມ ດູ້ ເຊັ່ນ ດູ້ ເອັ້ນ ພົມ ພົມ ດູ້ ເຊັ່ນ  
ສັດ ລັກ ຕໍ່ ມາ ຈົດ ພົມ  
ວ່າ ເຊັ້ນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ ດູ້ ດັ່ງ ສັນ ພົມ <sup>13</sup> ໃນ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ  
<sup>14</sup> ສັດ ອາ ທ້າ ທົ່ວ ດູ້  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ ພົມ  
ເຊັ້ນ ສັນ  
ເຊັ້ນ ສັນ

### ✓ ທ່າ ແນວ ທ່າ ຢ່າ ດູ້ ເຊັ້ນ ເຖິງໂຮອນ ພົມ ເພື່ອ

<sup>15</sup> ມີ ຖາມ ນັບ ມີ ຂອບ ນັບ ອົນ ຂົນ ໃນ ຂົນ ຂົນ ຂົນ  
ນັບ ນັບ ນັບ ນັບ. ພົມ ເອັ້ນ ຂົນ ດູ້ ພົມ ພົມ \* ອອນ ຢູ່ ນັບ ນັບ ນັບ  
ນັບ ນັບ ນັບ. <sup>16</sup> “ມີ ຖາມ ຂົນ ຂົນ ຂົນ ຂົນ ຂົນ ຂົນ ຂົນ  
ກົນ ດູ້  
ກົນ ດູ້ ດູ້

<sup>17</sup> ທ່າ ວ່າ ຂອບ ນັບ ອົນ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້

<sup>18</sup> <sup>19</sup> ຂອບ ວ່າ ຂອບ ນັບ ອົນ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້

<sup>20</sup> ໂດຍ ນັບ ນັບ ວ່າ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້

<sup>21</sup> ໂດຍ ນັບ ນັບ ວ່າ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້

<sup>22</sup> ແລ້ວ ວ່າ ໂດຍ ເອັ້ນ ຂົນ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້  
ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້ ດູ້

1:15 ເຊັ້ນ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ

## រៀន ឈុន ពោន លូរក្រ

**2** <sup>1</sup> မှုတေသနများမှာ လူမှုဆိပ်ကြောင်းရှိနေ သို့ သို့ မှုများမှာ လူမှုဆိပ်ကြောင်းရှိနေ လိမ့်တဲ့  
<sup>2</sup> မှုများမှာ လူမှုဆိပ်ကြောင်းရှိနေ လိမ့်တဲ့  
<sup>3</sup> ဟာဘာ ဘုရား မှုများမှာ လူမှုဆိပ်ကြောင်းရှိနေ လိမ့်တဲ့  
<sup>4</sup> အောင် မှုများမှာ လူမှုဆိပ်ကြောင်းရှိနေ လိမ့်တဲ့

၅ မြန်မာ့ကုန် ၁၆၁၇၊ ၁၇၁၈ ခုနှစ်မြန်မာ့ဘုရားလေသိမ်း ပါ၏ အကျင့်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။ ၁၇၁၈ ခုနှစ်မြန်မာ့ဘုရားလေသိမ်း၏ အကျင့်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။

“*לְכָלְךָ תַּחֲנֹן וְאֶתְנָהָרָה*”

“ອີກຈາກນົດລັບສັນ, ມາ ນຸ້ຍິນ ອົງນ ມີກ ມາ. “ຢູ່ນີ້ ພົມ ສົມ ສົມ ວອນ ວິວ ວອນ ວິວ” ດີເນີນ ຢື່ວຍ.

ທ້າວ ໂມຮັກ ພ່າຍ ອຸຈົກ ທີ່ ຮະກ ມັດອານ

**2:10** ໝຣັ່ງ: ສີ້ນ ມະຫຸດ ໃນຫຼຸດ ດາວມ ຮົດຈຳຍ ແມ່ນໄດ້ “ຢ ອອນ.”

W18 x 126 2.13-25

4

ມອງກົມກົມ ອຸນ ຈັກ ຫຼື ທັນ ມະ ສາ, ເຮັດວຽກ ດັກ, ທັນ ທູ້ ແກ້ວ, ນີ້ ດັກ, ສົດ ມາ ແກ້ວ.

၁၅။ မြန်မာရှိသော အမျိုးသမီးများ မြန်မာရှိသော အမျိုးသမီးများ မြန်မာရှိသော အမျိုးသမီးများ

မဂ္ဂ၏။ မင်္ဂလာတစ်ပါနီ ၁၆၁၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာရှိသူများ၏ အမြန်ဆုံး မြန်မာ ဘာသာ ပုဂ္ဂန္တ ဖော်ဆိုမှု ဖြစ်ပါသည်။

<sup>17</sup> ໂຮງ ມີ ໂຍກ ຂົງ ຂອ ສູ່ ອັນ ມາ ຂໍ ພົມ ນິຕ ພົມ. ໂຍກ ທັນ ຜົນ ຕົ້ນ ອົງ ອົງ ພົມ ນິຕ ຢັດ

ມີກຳນົດກຳນົດ ພົມວິໄລ ພົມວິໄລ ພົມວິໄລ ພົມວິໄລ ພົມວິໄລ ພົມວິໄລ

<sup>18</sup> “ພວກເຮົາໄດ້ມາຫຼຸດໃຫຍ່ ທ່ານຈູ່ອັນດີ, ສົ່ງເອົາໄຊ ແລະ ດຳລົງວ່າ “ສົ່ງຂຶ້ນມີນີ້ພວກເຮົາມາຫຼຸດໄດ້ແລ້ວບໍ່?”

<sup>25</sup> ໂດຍ ນີ້ເກີດທ່ານ ຮ້າງ ນີ້ ອົງລົງ, ທັນ ພະອິນຍາຮັນ ນີ້ ດືນ ດູ ຢຊ.

2:22 ລົກໂຄນມ: ດັ່ງນີ້ມີຂະໜາດ ແລ້ວ ຂວາມ ຮັດຈິກ ພົມ ສັນ “ຊັກຕົກ ດ້ວຍ.”

የመንግሥት የዚህ ተናሸጊውን መስተካከል ይችላል

ମୁଣ୍ଡମେହି “ନେଇ କିମ୍ବା”

3:1 ଶହୁ କୁ ଥାର୍ତ୍ତି ଦୂର୍ବଳ ଯୁଗମ.

W18x126 3.13-22

6

<sup>13</sup> မြတ်လျော်သိန်း၊ ၁၄ မှုပါ ဘဲ “ဒုက္ခ ဂုဏ် ကြော် ပေါ်မှု အောင် မြတ်လျော်သိန်း၊ ၁၅ ၂၇၁၆ မှုပါ ဘဲ စွမ်း ၁၇၁၈ မှုပါ ဘဲ မြတ်လျော်သိန်း။”

<sup>14</sup> នៅក្នុងវេលាជាមី “នោយមានជូនខាងក្រោម និងជូនខាងក្រោមនៃពីរបុរីទាំងពីរ។”

3:18 **מִתְהַלֵּךְ** מִן־**אֶת־מִזְבֵּחַ** וְיָמִין

ମେଣ୍ଡ କ୍ରେଟ୍ ଏବଂ ଏହା ମାତ୍ରାର ଲୁଗ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା

ମୁଣ୍ଡନେବ “ମୁଣ୍ଡନେବ.”

<sup>3</sup> នៅលើវត្ថុ “ខ្មែរខ្មែរខ្មែរ”

ມານີ້ດູນໄປເສັນ, ຢັນໂນໂລອນ. ໂມານີ້ແກ່ນົບຕົກພ້ອມຂຶ້ນ. ທ່ານນີ້ໄວ້ວອນວ່າ “ສົວມັກ໌  
ເອົາທີ່ມະນີຕື່ງ.”

<sup>၆</sup> မြတ်သာမ် ရန် သော စိန်ခါ “စော မြတ် ရန် ဘင်္ဂ သုတေသန ပြု၏” မြတ်မြတ် စော မြတ်  
ရန်၏ ၂၅ ရက်စွဲ အထူ မာ သုန် ပြု၏ သုတေသန မြတ် ပြု၏ ဖြစ်၏။

“ນັ້ນແລ້ວ ນີ້ແລ້ວ ສະເໜີວາ ແອນ ຕົມ ອິນ “ວົນ ມັດຕັນ ແກ້ວ ຮ່າງ ໃນໆ ດີ.” ໂມຍກົດວົນ ຕັນ ແກ້ວ ດີ ໄດ້  
ຖອນ ມອບອນ ມາ ຮັນ ຫຼຸດ ສືບ ດີ ຕັນ ໂນໃຈ ກ່າວ.

<sup>13</sup> លោកស្រីសារុប្បន្ន និងវរ៉ានា ក្នុងខេត្តកំពង់ចាម នឹងបានបញ្ជាក់ថា ពួកគេមិនអាចបង្ហាញបានទេ ដូចជាអ្នកស្រីសារុប្បន្ន និងវរ៉ានាដែរ។

W18X 12/6 4.14-27

8

ମୁଦ୍ରଣ ତାରିଖ ୧୫.୨୮.୨୦୨୪

វេជ្ជរាជក្រឹតា និង សាធារណរដ្ឋបាល និង ពិភពលោក និង សាធារណរដ្ឋបាល និង ពិភពលោក

၅၁။ ၂၆၃၇ နှစ် မြန်မာ ဘုရား၊ ၂၆၄၀ နှစ် မြန်မာ [သေခါန ပို့ဆောင်ရွက်ခဲ့သူ]၊ ၂၆၄၈ နှစ် မြန်မာ၏  
၂၈ မြန်မာ၏ ပို့ဆောင်ရွက်ခဲ့သူ အောင် ၂၆၄၁ နှစ် မြန်မာ၊ ၂၆၄၂ နှစ် မြန်မာ၊ ၂၆၄၃ နှစ် မြန်မာ၏  
ဘုရား၊ ၂၆၄၅ နှစ် မြန်မာ၏ ပို့ဆောင်ရွက်ခဲ့သူ အောင် ၂၆၄၆ နှစ် မြန်မာ၏ ပို့ဆောင်ရွက်ခဲ့သူ။

କରନ୍ତି ହିନ୍ଦୁ ପାଇନ୍ଦିଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

၄၁။ မင်္ဂလာ၊ ခေတ်သူ၊ ရှိသူ မြတ်မြတ်သူတို့၏ အကျင့်အမြန်မှုများ “သုတေသနမှူးမာရီ၊ မင်္ဂလာ၊ ခေတ်သူ၊ ရှိသူ မြတ်မြတ်သူတို့၏ အကျင့်အမြန်မှုများ”

<sup>19</sup> ພົມ ສະຫຼຸບໄລຍະນັກ ຊົມວິທີ ດັກ ໄດ້ ໄດ້ ປະ ວິວ່າ ໂພນ ນັບ ນຶ່ງ ເອົາ ກົບວ່າ ຮ້າ ດັກ ມີລູ່ ທີ່ ດັກ.

<sup>22</sup> ເມື່ອກຳສັນດູນທ່າງບົນຫຼັກ ແລ້ວ, ສັງເກດ, ໂກງນີ້: “ຊັ້ນທ່ານ, ແລ້ວ ຢັນຂະໜາທ່ານ ແລ້ວ ສັງເກດ  
ໃນ ທີ່ຈະ ດີ່ນ ພົມ ແລ້ວ ອິນໂຮມ ອັນ ດີ່ນ ໃຫຍ້? ໂກງນີ້ ດີ່ນ ມີ ລົງຂະໜາທ່ານ ມາ ສົນ ໄນວ່ານີ້? <sup>23</sup> ໃນໆ ດີ່ນ  
ອ່ານ ຕາວມທ່ານ ແລ້ວ ດົກລົງວິວ ຂໍ້, ດົກລົງ ນີ້ ດົກລົງ ສັງເກດ ທ່ານ ດີ່ນ ທ່ານ. ໃນໆ ດັ່ງກ່າວ  
ອິນໂຮມ ດີ່ນ ສັງເກດ ທ່ານ ແລ້ວ ດົກລົງຂະໜາທ່ານ.”

ମେ କ୍ରମି ମୋ ମହନ ଦ୍ୱାରା ଅଭିନାଶିତ ହେଉ

10 የኩና ቅኑ፣ ስርጂውን እና ማስተካከለሁ  
11 “ኝኝዎን ዘመንና የኩና የኩና ዘመንና የኩና ዘመንና የኩና ዘመንና የኩና ዘመንና  
የኩና ዘመንና የኩና ዘመንና.”

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

<sup>14</sup> මිල් ගුරු සෑවක පාඨම නිස්සු තුළ නිත්‍ය ප්‍රතිඵලියෙන් [තේ රැක මූල්‍ය තුළ නිත්‍ය]:

ທ່ານຍຸຮັນ, ປະຍຸກ ອິຈີ ໂດຍ ພົມເລືອນ [ພົມເລືອນ] ມີຍຸກ ອິຈີ ດັບຕົກ ສິນຍຸ,  
ຮັບຊີ້ຢູ່ນ ສິນເຖິງ. ຂໍຍຸກ ອິຈີ ນີ້ແມ່ນ ຊົງ ໂດຍ ນີ້ ໂຫຍກ ຫຼັງ ຢຸຮັນ.

15 ທ່ານ ກໍລະກົດ ມີຢູ່ກ່າວຊື້: ສັນຍອນ ສາມັນ ໂອທາດ ສົກັນ ໄຂຕາ ໣ໍຖຶນ.  
ບ່ອນ ຢູ່ກ່າວຊື້ ແມ່ນ ຊຸ້ມ ໂອກ ທີ່ ກໍລະກົດ. ທ່ານ ບົນທີ່ ແມ່ນ ຢູ່  
ນອບ ຮູ່ມ ພຣະມານ ຖ່ານອານ.

16 ທ່ານ ຮັ້ງ ມີຢູ່ກ່າວ ທີ່ ເຊິ່ງ ຜູ້ມ ໂອກ ຮັ້ງ ທີ່ ດົກ ອົບ: ລັກ ບົນ ໂອທາດ ໣ໍຖຶນ ມັງກິດ.  
ຮັ້ງ ສັນ ນອດ 137 ປ.

[ຝູ້ມ ໂອກ ທີ່ ຮັ້ງ ມີ ທີ່ ດົກ ດົກ ອົບ ນີ້:]

17 ຜູ້ມ ໂອກ ທ່ານ ລັກ ມີຢູ່ກ່າວຊື້: ຂັນ ໣ໍຖຶນ ກໍລະກົດ ທີ່ ໂອກ ມັງ.

18 ຜູ້ມ ໂອກ ທ່ານ ໂອທາດ ມີຢູ່ກ່າວຊື້: ຂ້າມ ຕິດຕາວ ຮັ້ງ ອົບ ໣ໍຖຶນ ໣ໍຖຶນ ອຸດຂ່າຍ. ໂອທາດ ສັນ ນອດ 133 ປ.

19 ຜູ້ມ ໂອກ ທ່ານ ມັງກິດ ມີຢູ່ກ່າວຊື້: ມາຫາຍ ໣ໍຖຶນ ມີກົມ.

ຝູ້ມ ໂອກ ວ່າ ມາ ນີ້ ທີ່ ແມ່ນ ທີ່ ຮັ້ງ ຕາມ ຜູ້ມ ໂອກ ຮັ້ງ.

20 ແກ້ວ ໂອກ ທ່ານ ຂ້າມ ຊຸ້ມ ອອ ແມ່ ອາ ມາ, ສັນ ມ ແມ່ ອາ ທີ່ ສັນ ອົບ ນີ້ ມີຢູ່ກ່າວ  
ອອນ ຊຸ້ມ: ອົບ ອົບ ໣ໍຖຶນ. ຂ້າມ ສັນ ນອດ 137 ປ.

21 ໂອກ ທ່ານ ຕິດຕາວ ມີຢູ່ກ່າວຊື້: ໂຍາ ຮັກ ສັນ ໣ໍຖຶນ ຂ່າຍ.

22 ໂອກ ທ່ານ ອຸດຂ່າຍ ມີຢູ່ກ່າວຊື້: ມັກໂລຣ ຮັນຂາພັນ ໣ໍຖຶນ ຂ່າຍ.

23 ທ່ານ ອົບ ອອ ນາງ ເຫັນ ພົມ ຍັງ ທີ່ ທ່ານ ຂ່າຍ ມາ, ສັນ ມ  
ນີ້ ອອນ ຢູ່ກ່າວຊື້: ພາດາວ ອົບ, ເຫັນ ອອນ ໣ໍຖຶນ.

24 ທ່ານ ໂຍາ ມີຢູ່ກ່າວຊື້: ອັດໆ ສັນ ອັດໆ ອັດໆ ອົບ. ຂ້າມ ຢູ່ກ່າວ ນີ້ ແມ່ນ ຊຸ້ມ  
ໃນ ໂອກ ທ່ານ ໂຍາ.

25 ທ່ານ ເຫັນ ອອນ ອົບ ຢູ່ກ່າວ ອົບ ອອນ ຢູ່ກ່າວ ອົບ ອອນ ຢູ່ກ່າວ  
ຊື້ ໂອກ ຜູ້ມ ໂອກ ທີ່ ຮັ້ງ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ ສັນ ໂອກ ອົບ ວ່າ ມາ ນີ້.

26 ແກ້ວ ອົບ ທີ່ ມີ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ  
ດັນ ຮັນ ເຫັນ ທ່ອນ ຜູ້ມ ທີ່ ໂອກ ມັງ ນັກ. 27 ຂອບ ພຣະ ສັນ ນີ້ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ ຊຸ້ມ  
ຮັບ ເຫັນ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ.

ମୁଣ୍ଡ ପାଇଁ ରତ୍ନବୀର ଖାଲ କରିବାକୁ ହିନ୍ଦୁ ଗୋଟିଏବିନ୍ଦୁ

<sup>30</sup> ဟောပါး၊ မြတ်ပူရက် အစောင့် ဖော်ပါ၏ “နှစ်ဆု၊ ပို့ချင်သွားရေး၊ မြန်မာ သံမျက်နှာ”

ମୁଖ୍ୟ ପାଇଁ ରେଣ୍ଡିଂଗ୍ ଏକ ନିର୍ମାଣ କମିଶନ୍

✓ 1, 26, 0.75 95 2026, ✓ 1 26 2026

<sup>8</sup> នៅពីរដែលគាត់ខ្លះទាំងមួយពីរនៃទីបុរាណវា “<sup>9</sup> ឥឡូវនឹមិត្តាវេទពីរនៅក្នុងពីរនៃទីបុរាណទាំងមួយនៅក្នុងពីរនៃទីបុរាណ” ហើយពីរនៃទីបុរាណទាំងមួយនៅក្នុងពីរនៃទីបុរាណ នឹងជាបុរាណទាំងមួយ។

မြန်မာရှိ တို့ မြန်မာရှိ သူ အောင် စောင်

ນິຕີ ທົ່ານ ມີ ດົນ ຕົມ ນີ້ ຢຸກ

10 ✓ məv "má x̄ m̄ wñ x̄ ñ."

<sup>12</sup> ໝຣັ່ງທີ່ຈະໄດ້ອອນ ຢ່າງ ສົມ ພົມ ແລະ ພົມ ປະ ຂອດ ຮັ້ນ ພົມ ສັບໂຫວາ ທີ່ໃຫຍ່  
ຮັ້ນ ສັບ ອອນ ມາ ອົບ ສົມ ພົມ ພົມ ພົມ. <sup>13</sup> ຮັ້ນ ພົມ ສັບໂຫວາ ສັບ ທົ່ວສ ດາວມ ໝຣັ່ງ ປະ ຂອດ  
ທີ່ໃຫຍ່ ພົມ ພົມ. <sup>14</sup> ໃກ ອົບ ພົມ ພົມ ພົມ  
ໜີ່ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ ພົມ.

မြန်မာစ ကျေးမှုပါမ် သံမြတ်မြတ် အဆင့် မြန်မာစ

մԵՎ ԻՇԱ ՀՐԱՄԱՆ ԹԵՇ ՄԻ ՏԵՇ Ի ՏԵՇ Ի ՏԵՇ

ໜົມກົອສ. 27 ຕົນເນັນນີ້ແດງໃຈບໍ່ທີ່ ບົນໄຊ້ວິວ ດີເລີມມີຫຼຸດ ສ່ວນຫຼຸດ ມີຫຼຸດ  
ຈະໂຫຍວັນໃນມອນໜົມກົອສ ທີ່ຈະຄວາມທ່ານ, ແລະ ຂໍຂົງໃຈນີ້.

ນິຈາກ ທີ່ ດີວ່າ ຂະໜາ ແລ້ວ ອັດຈິນ ມີ ທີ່

“ທອດນີ້ພູກນາ ໃນໆພື້ນ ສັບຫວາດ ແລ້ວ ຕົກ ນິມງ ອົດ ລວມ ມາ ນັບ ພົກ. ຂອ ພຣະຈຳນີ້ ທີ່ ມາ  
ທີ່ ຢັດດັກ. ຂອ ພຣະຈຳນີ້ອັນທີ່ ມາ ມາຊຂອ ດົມ. ງຽນນີ້ແລ້ວ ພຣະຈຳນີ້ ຮັບນັກ ພຣະຈຳນີ້ອັນ  
ທີ່ ມາຊຂອ ດົມ ພົກ. ທາກວ່າ ງຽນນີ້ ຖໍ່ ຖໍ່ ປົມ ແລ້ວ ມີ ມາ ມາຊຂອ ພຣະຈຳນີ້ອັນ ອອນ ປົມ.

## សំណង់ទីផ្សារ និងរៀបចំ

ເມື່ອນີ້ ແລ້ວ ສະບັບນີ້ ດັ່ງນີ້ ເຊິ່ງ

20 พระเจ้าทรงรับฟังแล้ว จึงตรัสว่า “ด้วยความรักนี้ คุณจึงเป็นผู้ที่ได้รับสิ่งดีๆ มากที่สุด แต่คุณต้องรักษาไว้ด้วยความระมัดระวัง อย่าให้หายไปเสีย” 21 พระเจ้าทรงตรัสอีกว่า “เมื่อวันนี้ คุณได้รับสิ่งดีๆ มากที่สุดแล้ว แต่คุณต้องรักษาไว้ด้วยความระมัดระวัง อย่าให้หายไปเสีย”

<sup>27</sup>✓ ដី និង ទោស ការពិនិត្យ ទុកដាក់ និង សម្រាប់ “នៅ នឹង ទោស ដូច រាតាំ. នៅ នឹង ទោស ទៅ ការពិនិត្យ និង សម្រាប់ នៅ នឹង ទោស ដូច រាតាំ. 28 ទី នៅ ខាងក្រោម និង ទោស ទៅ ការពិនិត្យ និង សម្រាប់ នៅ នឹង ទោស ដូច រាតាំ. នៅ នឹង ទោស ទៅ ការពិនិត្យ និង សម្រាប់ នៅ នឹង ទោស ដូច រាតាំ. នៅ នឹង ទោស ទៅ ការពិនិត្យ និង សម្រាប់ នៅ នឹង ទោស ដូច រាតាំ. នៅ នឹង ទោស ទៅ ការពិនិត្យ និង សម្រាប់ នៅ នឹង ទោស ដូច រាតាំ.”

<sup>29</sup> ທ່ານ ໂມງນິ້ນ ໂອນວ່າ “ຮູ້ ດັ່ງລົດ ອອນ ມະຫູນ ຫຼຸດ ປົກລົດ ມີ ດີ ຂອດ ຮຳ ພົມ  
ຮັບໂວ ພົມ ໃຊ້ ສັນຕິ ດີ ທ່ານ ພາກ ຮັບ ສັນຕິ ດີ ສັນ, ຢ່າທີ່ ຖະ ນີ້ ພົມວ່າ ມີ ດີ ດັ່ງ  
ຂົວນີ້, ພົມ ໃຊ້ ສັນຕິ ດີ ທ່ານ ພາກ ຮັບ ສັນຕິ ດີ ສັນ, ຢ່າທີ່ ຖະ ນີ້ ພົມວ່າ ມີ ດີ ດັ່ງ  
ຂົວນີ້, ພົມ ໃຊ້ ສັນຕິ ດີ ທ່ານ ພາກ ຮັບ ສັນຕິ ດີ ສັນ, ຢ່າທີ່ ຖະ ນີ້ ພົມວ່າ.”  
<sup>30</sup> ທາກວ່າ ດັ່ງທີ່ ພົມ ບົນ ບົນ ພົມ ທີ່ ພົມ ສັນຕິ ຕົວ ທີ່ ພົມ ບົນ ບົນ ພົມ

ମେଘ ହାତ କିମିଟିରୁମାନ ମାତ୍ର ରୋଗ ହିଁ ରାଗି

“**မြန်မာ** မြန်မာ မြန်မာ” ဟု မြန်မာ လူတေသန အကျင့် ပေါ်လိုက် ရှိခဲ့ပါတယ်။

<sup>16</sup>✓ “ນີ້ແລ້ວ ນອນ ທ່ານ ເມືດກັ່ນ ຕາງໆ ມາ ແລ້ວ ລວງ ວ່າ “ຮ່າງ ດັກ ສັດ ຮັ້ນ ພິກ ສະບົບວາ ຮັ້ນ ນອນ ພົບ ຮັ້ນ ສັດ ຮັ້ນ ທ່ານ ພົບ ຮັ້ນ ແລ້ວ ໂດຍ. <sup>17</sup>✓ ຂໍ້າ ດັກ ອົນ ນີ້ ນີ້ ອຸນ ປົບ ອຸນ ອຸນ ຂໍ້າ ຢັ້ນ ພິກ ສະບົບວາ ຮັ້ນ ນອນ ພົບ ຮັ້ນ ອົບ ວັນ ມີ ທີ່ ຖັນ ທີ່ ພົບ ອຸນ ອຸນ ຂໍ້າ ຢັ້ນ.”

18 ໝຣັ່ງນິ້ນເອຫນ ອົງຮັດ ຂໍ້ເກົ່າ ແລ້ວ ສະຫວັນ. 19 ທ່ານ ແນວໃຈນີ້ ປຸ່ນຍິນ ໂດຍມ່ວນ ມາ ນຳມື ຖີບ ມີ  
ຮັນ ດົນ ພາ ຢອຍ ພົບ ຮົນ ມານີ້ ດົນ ເກົ່າ ຜົນ ສັງແກດ ເຊິ່ງ ຢ່າງ ມີຂອງ ດົນ ສູງ ສູນ ດັນ  
ມະນີ, ເອົ້າ. 20 ແນວໃຈ ສະຫວັນ ສະດ ອົງຮັດ ອົງຮັດ ອົງຮັດ ຕ່າງໆ, ທ່ານ ແນວໃຈ ອົງຮັດ ສະຫວັນ

## ແມ່ນ ທົ່າວ ພົມ ມູນ ນະກ ຂອງ ມູນ

<sup>21</sup> នៅពីរ, ខ្សោយចាប់ខ្លួន បានរកឃុំ ថា “ទីនេះមានជាមួយ ព័ត៌មានលាស់ ពីរបីប្រភេទ ដែលមានសារ និងសារ នៅក្នុងវាទ់ដែរ។”

၃၇ နှေ့မှာ၊ သံမြော တိ၊ ရွှေ စိန် သုတေသန မျက် မျက် ရှိနိုင် သူ့ သုတေသန ဖော်လုပ် ခြင်း ၃၈ ၁၄၂၅

<sup>29</sup> នៅក្នុងពាណិជ្ជកម្ម “សាស្ត្រវិទ្យាល័យ និងការអប់រំ នៃខេត្តក្រោម និងក្រោម និងក្រោម” នៅក្នុងពាណិជ្ជកម្ម “សាស្ត្រវិទ្យាល័យ និងការអប់រំ នៃខេត្តក្រោម និងក្រោម និងក្រោម”

မြန်မာစ သုတေသန ပြည် ရွှေ့ချေးဆောင်ရွက်ခဲ့သူ

ພາບສະຫຼຸງ

W18X126 12.17-30

24

ທ່ານ ມະນີ ວອນ ພະ ດັງ ແກ້ໄຂ ທີ່ ພະ ອິນໂລຣອນ ຢຸມ ນັບ ເພື່ອ ຂະ ສຳ ຕັ້ງ ຖໍ່ ອັດ ນີ້ ດັວນ ທີ່ ດັວນ  
ພົມ ສັງເກດ 28 ເພື່ອ ພະ ອິນໂລຣອນ ຊຶ່ງ ທ່ອດ ທ່ານ ຮົມ ຂໍ ມະນີ ດັວນ ຖໍ່ ອັດ ນີ້ ດັວນ  
ນັບ ແກ້ໄຂ.

អេក្រង់រៀន ដោយ ខ្សោយ ឈាន ពីរ រៀង និង រៀង

## ວົນ ກິນ ຫັນ ລວມ ກາຍ

គារមិនមែនជាមួយ ប៉ុណ្ណោះទេ ដូចជាអ្នកដែលមិនមែនជាបាត់

ର୍ମ୍ଭ କ୍ରି ଫ୍ରୀ ଓର୍ବ ଟାଇ ଅଟିଗ୍ରେହଣ

20 ພັນ ເຊື້ອກໂລຣອນ ນີ້ເອດ ໜີ້ ລູກໂທ ທົວ ທາງ ອຸປະສົງ ນີ້ອນ ລົມໂທ ວິ່ງ ຮັງຢາມ ສູ່ທີມ ທີ່ຖືກ ມັງກອບ.

21 ນີ້ ພົມ ຮັງຢາມ ເອດ ໜີ້ ອົນ ທາງ ພົມ ອົນ ຕົກ ອຸປະສົງ ນີ້ ສັນ ປົກ ພົມ ທົກ ຂັ້ນ ອົນ ດັວ ອຸປະສົງ ນີ້ ສັນ ປົກ ພົມ ທົກ ຂັ້ນ ອົນ ດັວ ອຸປະສົງ ນີ້ ສັນ ປົກ ພົມ ທົກ ຂັ້ນ.

22 ສູ່ ສັນ ປົກ ອຸປະສົງ ນີ້ ສັນ ປົກ ພົມ ອຸປະສົງ ນີ້ ສັນ ປົກ ພົມ ອຸປະສົງ ນີ້ ສັນ ປົກ.

ବ୍ୟାମକ ପରିଷକ ବ୍ୟାକିତି ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପରିଷକ

<sup>13</sup> ທ່ານ ໝຽກໜອງ, ຂອງວ່າ “ ກົງ ສ້າງຂະໜາດ ທີ່ ພັນຍຸມດູງ, ລົບ. ມັນພົບ, ນີ້ ດີ, ທີ່ ຕັນ ນີ້ ພົບ, ສໍາຫວັນ ດູ່ອ່ານ ທີ່ ພົບ, ນີ້ ນອຍ. ເຊື່ອສ້າງພົບ, ນີ້, ທີ່ ມາ ຂັນມັນ ພົບ, ນີ້ ດີ, ທີ່ ຕັນ ຂົດ. <sup>14</sup> ນີ້ ພົບ, ສໍາຫວັນ ທາກ ດີ ຕ່າງໜີນ ມີລົງ ທີ່ ພົບ, ນີ້ ກົງ ແນະ ຂະໜາດ.”

၁၇၅၂ ခု၊ ရခိုင်ဘာ ၄၈ ကျမ်းမား၏ ၂၃၁၀ ခေါင် ၄၈ ကျမ်းမား၏ ၂၃၁၆ ခေါင်

W18X126 14.27-15.5

30

నీవ ఖథె ఏ ర్మో ఫ్లో ర్జుటొ

ຂໍຂອບໃຈ ແລ້ວ ພົມ ພົມ, ສະຫວຼາຍ

ជីវិតសំខាន់រាយក្តី នូវរាយក្តីសម្រាក

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

၃။ ရန်ကုန်မြို့၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာနိုင်ငြခိုင်

ԳԻՒ ԽԵՂԱԿԱՆ ՄՐԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

የኅንጻዎች ስርጾች የሚከተሉት በኅንጻዎች ነው

ନି ମୁଖ୍ୟ ହେଉଥାଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମୁଖ୍ୟମନ୍ୟାନୀ ପରିଷଦ୍ ଯାତ୍ରା କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

ເສດຖະກິດ ອົມນີ້ ດີທີ່ ທີ່ ນີ້.

<sup>4</sup> ທ່ານ ຮົມ ຂັດ ກວາດ ດູມ ແລະ ມາ ໂງກ, ຕີ້, ທີ້ ທ່ານ ທີ້.

ພົມກວານທີ່ເປັນໄດ້ແລ້ວ ຖໍ່ມີຄວາມຮັບຮັດໃຫຍ່.

၅၌။ ၁၇၈၂ ခုနှစ်၊ မြန်မာ ဂုဏ်သိပ္ပါတေသန

Երեք պատճենից մեջ առաջինը կամաց է:



W18X126 15.14-23

32

<sup>14</sup> ខេត្តកំពង់ចាម និងខេត្តកំពង់សារ បានបានឈរទៅក្នុងខេត្តកំពង់សារ ដើម្បីរកចំណូនអាណាពលរដ្ឋបានបានឈរទៅក្នុងខេត្តកំពង់សារ ដើម្បីរកចំណូនអាណាពលរដ្ឋ។

၁၆ ခုခွဲ၊ မြို့မြို့၊ ရန်ကုန်၊  
ပုံချိန် ရှိခိုင် စောင် တော် ပြော သူများ၊ သူများ၊

ពិនិត្យ ពិនិត្យ ពិនិត្យ ពិនិត្យ ពិនិត្យ ពិនិត្យ ពិនិត្យ ពិនិត្យ ពិនិត្យ

<sup>17</sup> ពេលនេះ ក្នុង ឯវិត្យ រាជី សំបុរី រាជ ខ្លួន នឹង សំបុរី រាជ ឯវិត្យ  
រាជ ដែល នៅក្នុង ឯវិត្យ រាជ សំបុរី រាជ ខ្លួន នឹង សំបុរី រាជ ឯវិត្យ  
រាជ ដែល នៅក្នុង ឯវិត្យ រាជ សំបុរី រាជ ខ្លួន នឹង សំបុរី រាជ ឯវិត្យ  
រាជ ដែល នៅក្នុង ឯវិត្យ រាជ សំបុរី រាជ ខ្លួន នឹង សំបុរី រាជ ឯវិត្យ

18. ນັກ ພົມ, ສິບອວ ດີ ນິຕ, ຮັດ ຮັດ ອະ ສັນ ພັນວ່າ ມາ.

నేను ఖథల గ్రంథి ప్రాణి, శస్త్రముని

ជីវិតវេន និង ការ ធ្វើ និង រាយ និង សម្រាប់  
ទី ពុវិជ្ជ បុរី ដឹង និង ចិត្ត ទី ទី ទី

ମୁଖ୍ୟ ପାଇଁ, ଶେଷିବା ଏକ ନିମ୍ନ ଲୋକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ

<sup>22</sup> ທ່ານ ມະນີດ ວິ ພົນ ເຊື້ອງເອັນ ແລ້ວ ສັງເກດ ດັວໂຫຼວດ ຫິດ ມັງກ ໂກຍ. ແລ້ວ ທົ່ານ ນິລ ອຸ່ນ ຂາມ ມີ ຂໍາວົທາ ແລ້ວ ຢ່າມ. <sup>23</sup> ໄພັນ ແລ້ວ ສັງເກດ ດັວໂຫຼວດ ນິລ ນິລ ວິ ພົນ.

የኢትዮጵያ ስራ የስራ ሲኞች መናገድ በግብር ተከታታል እንደሆነ

15:23 מִנְיָמִים: קַדְשֵׁנוּ וְ “לְעֵדוֹת”.

W18 x 246 16.8-23

34

<sup>17</sup> Ո՞ւ ԱՇ ԵՐԱԲԵՐԵՆ ԱՌ, ՅՈՒ ԽԵՎ ՃՈՎ ԽԵՎ. ԱՌ, ԻՆ ԴՐԱ ԻՆ ԱՆԹԵՎ ԱՌ ԱՌ. <sup>18</sup> ԽԵՎ ՄԱ ԸԵՑ  
ԽԵՎ ՀՅ ԱՆԴ ՈՒ ՎԵՐ ԽԵՎ. ՈՎ ԻՆ ԴՐԱ ԱՌ, ԻՆ ԴՐԱ ԻՆ ԱՆԹԵՎ ԱՌ, ԻՆ ԴՐԱ ԱՆԹԵՎ ԱՌ  
ԻՆ ԴՐԱ ՈՒ ՎԵՐ ԽԵՎ.

<sup>19</sup> ព័ត៌មាន មិនអាចឈុំទូទាត់ ថា “ស្រី ទីនេះ ដឹងទិញ និង ស្រី ទីនេះ ការពិនិត្យ និង ស្រី ទីនេះ ការពិនិត្យ”

<sup>20</sup>ທາກວ່າມີເຊີ້ນທີ່ລາວມ ເອົາພື້ນລະຫວ່າງໂຮງ, ທ່ານທອດມີທິດ ສົງເກີນແນັດຕີ ແລ້ວ ພົມ  
ພົມທະຍົມ. ນໍາໃຈມີກົດທີ່ມີບໍ່ໄວ້ ຖັນ ແລ້ວ.

<sup>31</sup> ຮູ້ເກີນມາ ຢ່າງ ໜັບ ພຣະ ອົງລົງອັນ ແກ້ວກ ວ່າ ມານາ.\* ສົນມີດ ແລ້ວ ຕົກ ນັບ ມັກ ດັວນ  
ຫວາມ ຖົກ ເກີນ ແລ້ວ ແກ້ວກ. <sup>32</sup> ທ່ານ ໂມຄົມ ພຣະ ອົງລົງອັນ ວ່າ “ນີ້ ພົມ ສັບໂວ ຂໍ້ ອົບ  
ຢູ່ ມານາ ມາ ລອມ ດົວ ດັວ ຕໍ່ ດັວ ທີ່ ຮັມ ຫົວ ພົມ ທີ່ ອົບ ນັບ ທ່ານ ນີ້ ພົມ ຂໍ້ ອົບ ມີ  
ຮູ້ ທ່ານ ນີ້ ພົມ ພົມ ອົບ ພົມ ພົມ ພົມ.”

<sup>35</sup> ՓՆ ԱՇ ԹՐՂՈՒՅԹԻ ՄԱԿԱ ԴՈ 40 ՎՐԱՆ ԵՎ ԽԾՈԾՈ ԱՋ ՃԱ ԽՎԵ ՊԱՆԻՉԻ ԽԾՈԾՈ ՎՈՒ ՄԱ ԱՇ Վ. <sup>36</sup> ԺՇ 6  
ՃԵ ԽՎՆ ՎՈ ԼԵՐՄ ԱՌՆ ՎԱ ԽՎԵ ԽՎԵ ԽՎԵ ՎՈ ՃԵ ԽՎՆ ՎՈ ՀԵՐՄ.

ନେବୁ ଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

**17** <sup>1</sup> ພັນ ຂອງ ອົນ ຮ້າ ແລະ ດີ ອອນ ທີ່ ມີ ບົດ ມີ ນິກ ວິໄລ ວິໄລ ສຳເນົາ ວິໄລ ສຳເນົາ ຕັ້ງ. ອຸທ  
ທົວ ທີ່ ມີ ສົນ ຊ່ານ ດັບ ທົ່ວເລີມ ຄວາມ ຢັ້າ ພົມ ສັບໂລວ ແລະ ອອນ. ອຸທ ສົ່ງ ໜີ້ ມີ ສັບໂລວ  
ທາກ ວິໄລ ມີ ອອນ ນັ້ນ ຮ່າ ມີ ນີ້ ກິນ. <sup>2</sup> ສົນ ດີ ສັນ ຫາ ຄວາມ ສືດ ອົງ ດ້ວຍ ທົ່ວເລີມ ເມວັນ ວິໄລ  
ຮ່າງ ວິໄລ ມີ ອອນ ນັ້ນ ຮ່າ ມີ ນີ້ ກິນ.

**16:31** ມານາ: ດ້ວຍມາຮັບຮົງຢັ້ງ ແກ້ວໆ “ອັນຕີ່ມີມັນຂະໜາດ”.

W18X126 17.3-14

36

“ທ່ານມີກົດລົງວິໄລ ທ່ານຂະໜາດ ມີມາດຕະຖານາ ທ່ານໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ພວກເຮົາ ນີ້ແມ່ນຫຼື ຖໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ປະເທດລາວ ສະຫະລັດ.”

<sup>4</sup>ທ່ານ ເມືອງສັນໄກຫາ ຮົ້ວ້າ ພົມ, ສິບາວ “ດີທີ່ນີ້ເອົາ, ສຸດ ແລະ ອຸປະກອນ ພົມ ເຊິ່ງ? ຂໍາລັງ  
ດີ, ອີ ກ່ອນດ່ານທີ່ນີ້ ຢັງ ດີ່ນີ້ເອົາ ແລ້ວ.”

ທ່ານ ໂມກົດນິ້ນ, ສົດ ໂນດີ ນັບຖື ພະ ລົງ ແລ້ວ ໃນ ພະ ອົງນົມ ອົນ ຮຫນ. ທີ່ ພະ ອົງນົມ ອົນ ດັດ ສ້າງ ດັບ  
ຖື່ ປົນ, ນັບ ຫົວ, ສົດໂວ ເພື່ອ ມີທ່ານ ນັບ ຈຸ່ນິ້ນ ຂັ້ນ ແລ້ວ ໃຫ້ ຢົນ ຮ່າງ ໂນດີ ນັບ ທ່ານ ໂມກົດນິ້ນ ຖື່ ຊົ່ວຍ  
ນັບ ພັກ ຈຳ ມຸດຕົງ ແລ້ນ, ມີໆ. \*

Ժ Պ Ա Վ Ա Ր Մ Ո Ւ Թ Ի Ւ Թ Ե Ր Ա Խ Ն Ի Վ Ա Ժ Ծ Ո Ւ Բ Ո Ւ Թ Ե Ր

<sup>8</sup> အေမာရဟန် ငါ၊ စေ ၂၆ ဟုံးမှ ဟုံးပါ အေမာရဟန် သိမ်း အေမာရဟန် ၏။ ၉ တော် မြေကြီးများ သေ  
ဟော အေမာရဟန် ခဲ့ “စိန် ရွှေ အေမာရဟန် ဟုံးပါ မှ ဖုန် ၏။ မြေချေ ချေ မြေချေ တော် ရွှေ  
၍ ဖုန် ရွှေ အေမာရဟန် သိမ်း အေမာရဟန် ၏။”

<sup>10</sup> ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក និង ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក. ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក និង ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក. 11 និង ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក និង ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក. 12 និង ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក និង ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក. 13 និង ពេទ្យ ចិត្ត នៅ ពេទ្យ គារមហាន ប្ររិយាយ នៅ សង្កាត់ និង ពិភពលោក.

17:7 ମରନୀ:   କୁଣ୍ଡ ମହିଳା “କୁଣ୍ଡରୁମରୁଥୁ.”   ମରନୀ:   କୁଣ୍ଡ ମହିଳା “ଶୀଘ୍ର ଘାଗା.”

విమి ప్రస్తుతమి దీని

<sup>9</sup> ພົມ ຂົກ ໃນ ກ່າວ ເນື້ອ ພົມ, ສັບໂວ, ຮັດ, ແລະ ດູອຍ ສອງ ທີ່ ອົນ ອອນ ກ່ອຍ ຂີ, ຢົນ ກ່ອຍ ສອງ  
ຄົກ ຫຼຸ, ທ່ານ ກ່າວ ການ ນັບ ດີ ມິດ ທີ່ ທ່ານ <sup>10</sup> ສັນ ກ່າວ ວ່າ “ຂໍ ຂອບ ລົງ, ເນື້ອ ພົມ, ສັບໂວ, ດູ້ ດູອຍ ພົມ  
ເນື້ອ ອອນ ກ່ອຍ ຂີ, ຢົນ ກ່ອຍ ສອງ ທີ່ ອົນ ມີ ສະ ມາດ ອົບ. <sup>11</sup> ໜັນ ສອງ ດູ້ ດູ່ ດົກ ຕົກ, ຕົກ ສອງ ທີ່  
ນັບ, ເນື້ອ ພົມ, ສັບໂວ ດີ, ແລະ ປັນ ປັນ. ຄູ້ ຖ້າ ນັບ ຫຼຸ, ເນື້ອ ພົມ, ສັບໂວ ມີ ຂວັນ ອົງໝາຍ, ໂກງ, ແລະ ດູ້  
ອົງໝາຍ ແລະ.

**18:2-3 රෝගීවා: දින මෑද්‍රාල වුත් පොම් රෝගීවා මැඟ් ඇත්ති මාන.**

**18:4** ແລ້ວ ດີວ່າ: “ ທີ່ນີ້ມີຂໍ້ຕາມຮັບຮັງນີ້ແມ່ນ ” “ ນີ້ຈະກຳພົດດູອນ ”

W18X126 18.12-27

38

<sup>12</sup> Այս իւն քայլեց ՀՀ թօն հա մա հնա թօն սմբակ ուղարք ուն Գյու մա Հայ սմբակ վե պահ. Իւն գույն դի պահ ուն աշխարհ ուն թե ու մե մա կի տըմ, պահ Հայ թօն սմբակ վե պահ իւս պահ մա կար.

<sup>24</sup> ທ່ານ ໝຣກີ້ພຶດ ດວມມໍ້າວັນ ສັດທ່ອດພົມ ວອນຂອນ <sup>25</sup> ສັນຍານ ເອົາ ນໍາໃຈ ຊກະໂລກ ສັນຍົບ  
ອີກໂລຮັນ ຊຸ້ມ ດວມທີ່ ຫຼົກ ມາ ແມ່ນໆ, ສັນໂນ ຖ້າ ໂພນ ພົບ ພົບ ພົບ ພົບ ພົບ ພົບ  
<sup>26</sup> ຮັບ ແມ່ນໆ, ສັນຊື່ ກິນວານ ອີຫຼື, ສັນຍົບ ຊຸ້ມ. ວັນ ໜີກ ວັນ ອຸງໝູນ ເອົາ ມາ ທ່ານ ໝຣກີ້ ວັນ  
ໜີ ຊຸ້ມ, ສັນໂນ ຊົ້ມ ທ່ານ ກິນວານ ອີຫຼື, ສັນຍົບ.

၁၆၇၅ ၁၆၇၆ ၁၆၇၇ ၁၆၇၈

7 ທ່ານ ໂມຄລົມນີ້ ດັວນພະ ສັງ ແກ້ໄຂ ແລ້ວ ພະຍາຍືນ ເອົນ ມາ ຢ້າວ ດັບ ອຸນດູ ດັວນ ດາວມ ຮິ່ວ ພະ  
ຮ່າງວາ ຂໍ້ເທົ່ານີ້ ດັວນ ພະ ສັງ ພະ. 8 ພະຍາຍືນ ພະຍາຍືນ ນີ້ ມອນວ່າ “ນຸ່ມ ສຳເຫຼັກ ທ່ອງ ອຸນດູ ພະ  
ທີ່ ຮັງ ພະ ຮ່າງວາ ຂໍ້ເທົ່ານີ້.”

សម្រាប់ដំឡើងពីរបៀវត្ស និងការអភិវឌ្ឍន៍របស់ខ្លួន និងជាមួយគ្នា និងប្រជាជន។

<sup>20</sup> මෙයි ස්වභාවීය ප්‍රතිචාර වූ ඇත්තේ එහි ප්‍රතිචාර මුදල් නොවන තරුණ මුදල් නොවන තරුණ.

<sup>23</sup> ທ່ານ ເມືອງນິ້ງດູ ມອງ ຮັ້ນ ພົມ ອະຈຸບັນວາ “ຮ່ານ ຕົວ ກຳ ມາ ລົງ ດີ ສົມ ທ່ານ ຮັ້ນ ດີ ວອນ ນຸ່ມ ກົດລົງດີ ຖື ພວກ ຢ່າງ ຕ້ອມ ຕົນ ພູ, ຮັ້ນ ວອນ, ກົດ ຜ່າທ່ານ ຮັ້ນ.”

$\hat{x}v \approx \sqrt{v} \hat{x} \sqrt{v}$

<sup>3</sup> ຖ. ໂທ້າ ໂທ້າ ພົມ ມອງ ດັບຕືກ ອັນ ມີທີ ໂທ້າ ນີ້ ປູ້ ທີ່ ພົມ ພົມ ສູດ.

<sup>4</sup> ຖາ ເສດຖ້ນ ແນວໃດ ຂອບ ກົມ ຢ່າວ່າ ແນວ ສູກທີ່ພົມ ຫຼື ຕົກລິນ ທີ່ວ່າ ສູກໄດ້ ນີ້ ກ່ອນ.

ተናገዣ የዚህ ስም ነው. ይችላ ጥሩ የዚህ ስም በሚያስፈልግ ስም የሆነ መውጫ ተከራክር እንደሆነ ተስፋል.

ମୋ ରଜା ତଥା ପାଇଁ କାହିଁମୁଣ୍ଡଳ କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଲୁଛି।

13 γι νέα αγ.

14 मि निग.

15 γιγάντως.

<sup>16</sup> *מִתְחַדֵּשׁ כָּל־כָּלָבָד*

۱۹۶۰-۱۹۷۳ میلادی

<sup>24</sup> “ທ້າວ ດີນ ມາ ທັນ ຕົກ ອົງ, ປິຈ ພົມ ຮູ່ຫຼັກ ຢົມ, ນັກ ອອນ ດີນ ສີ ດີນ ພົມ ດີນ ມາ ດີນ ຢົມ  
ທີ່ເອົາ ມາ ສັດ, ປິຈ ອົງ ຖໍ່ຕົກ ທ່ານ ກຸມ ແນ້ນ. ຜ່ອນ ຖຸ ອາວ ມ້າທີ່ ທັນ ຜ່ອນ ຮູ່ຫຼັກ ຢົມ, ວິ  
ຊື້ ດີນ ພົມ ທັນ ພົມ ດີນ ພົມ. <sup>25</sup> ວ່າ ພົມ ຮົມ ເອົາ ດ້ວນ ມາ ຕົກ ພົມ ຮູ່ຫຼັກ ຢົມ, ຢູ່  
ຮັດ ເອົາ ດ້ວນ ຂ້ວ ນົມ ມາ ຕົກ. ວ່າ ທາກ ເອົາ ຂ້ວ ນົມ ດ້ວນ ນັບ ຊື້ ດີນ, ເອົາ ມາ ຕົກ, ປິຈ ພົມ  
ຮັດ ຢົມ ດີນ. <sup>26</sup> ຢູ່ ສັດ ດີນ ກັ້ນ ພົມ ຮູ່ຫຼັກ ຢົມ, ຫາ ສ້າງ ວ່າ ດີນ ດີນ ດີນ ພົມ ດີນ.”